

LA SIESTA



YOU HAVE



**2 x SmartHooks
2 x Ropes
1 x Colibri Hammock**



YOU NEED



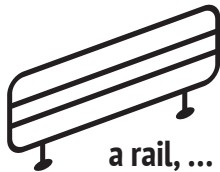
a beam,



a tree,



a rock,

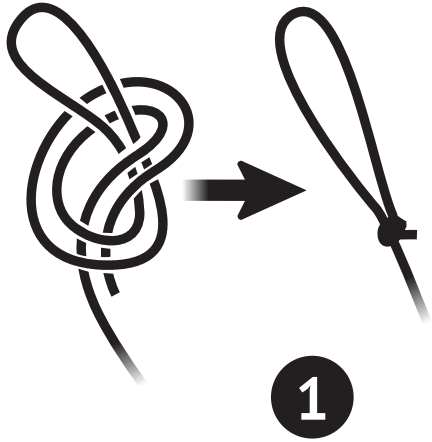


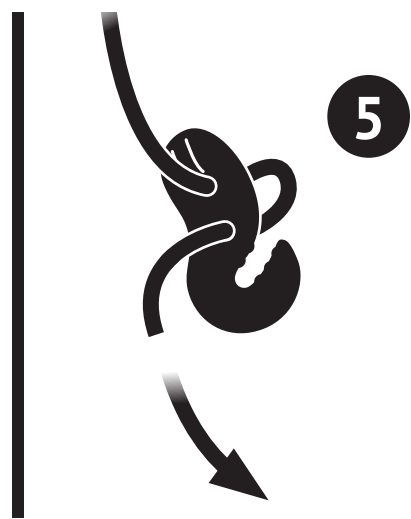
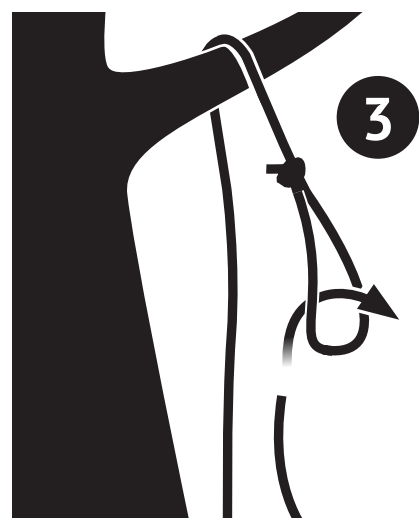
a rail, ...

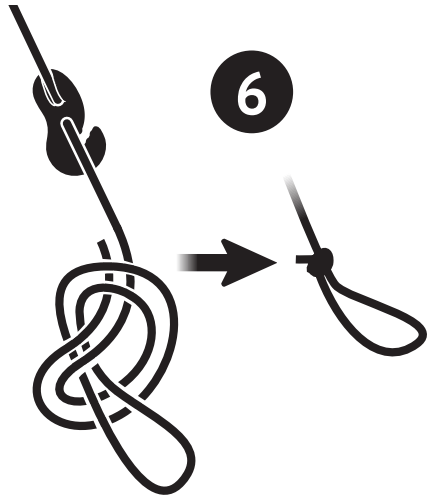
YOU DISCOVER



PREPARE YOUR ROPES



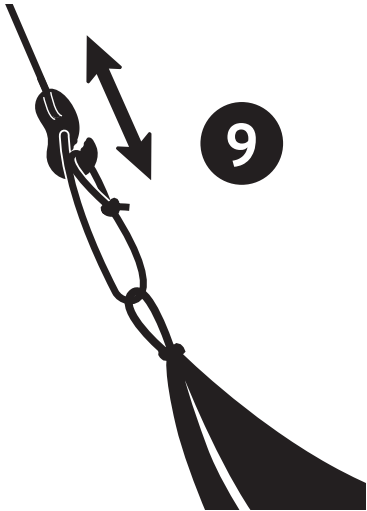




HANG YOUR COLIBRI



ADJUST LENGTH



ENJOY YOUR SIESTA



... and share your best moments on facebook!
[fb.com/lasiesta.official](https://www.facebook.com/lasiesta.official)



EN MANUAL

Travel hammocks are hung with sag, maximal distance to the ground is 40cm.

Do not exceed maximum carrying capacity!

For maximum comfort, lie diagonally in travel hammocks.

Do not climb in with your feet first. Do not stand or play in the hammock. Do not stick your head between the suspension ropes.

SAFETY INSTRUCTIONS

Only use suspension elements specifically intended for suspending your product. The suspension device for hanging your product must be installed by a professional and needs to be checked for wear and tear regularly and replaced if necessary.

Your product has a limited lifespan. Exposure to heavy loads, direct sunlight, damp weather conditions, cleaning, etc. will shorten their lifespan.

Fabrics and ropes are subject to wear and tear and may become brittle.

Distinct changes in colour might indicate wear and tear.

Therefore, please check the carrying capacity of your product prior to use. Dispose of it if the full carrying capacity is no longer warranted.

Never leave children unattended in your product.

Make sure that the product is not misused as gymnastic equipment or climbing frame. The instructions stated in the text and shown in the pictures must be observed and passed on to all subsequent users.

Non-compliance poses an acute risk of injury for which no liability will be assumed. Keep this manual at hand for future reference.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Reisehängematten werden locker durchhängend mit max. 40 cm Abstand zum Boden aufgehängt.

Beachten Sie die maximale Belastbarkeit!

Man liegt diagonal am bequemsten.

Nicht zuerst mit den Füßen einsteigen, sich nicht hineinstellen, nicht turnen und nicht den Kopf durch die Aufhängeschnüre stecken.

SICHERHEITSHINWEISE

Zum Aufhängen Ihres Produktes verwenden Sie bitte nur Aufhängeelemente, die dafür vorgesehen sind.

Die Aufhängevorrichtung zum Einhängen Ihres Produktes muss fachmännisch installiert sein und in regelmäßigen Abständen auf Verschleiß überprüft und gegebenenfalls ersetzt werden.

Ihr Produkt hat eine begrenzte Lebensdauer. Starke Belastungen, Sonneneinstrahlung, feuchte Witterungsverhältnisse, Reinigung etc. wirken sich vermindern auf die Lebensdauer aus.

Stoffe und Seile erfahren Abnutzung und können brüchig werden.

Starke farbliche Veränderungen können darauf hinweisen.

Kontrollieren Sie daher Ihr Produkt vor Gebrauch auf seine Belastbarkeit und entsorgen Sie dieses, sobald die volle Belastbarkeit nicht mehr gewährleistet ist.

Lassen Sie Kinder in Ihrem Produkt nie unbeaufsichtigt.

Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht als Turngerät oder Klettergerüst missbraucht wird, die genannten und skizzierten Angaben eingehalten und auch allen weiteren Nutzern bekannt gegeben werden.

Bei Missachtung besteht akute Verletzungsgefahr, für die keine Haftung übernommen wird.

Bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachlesen auf.

FR MODE D'EMPLOI

Les hamacs de voyage sont accrochés infléchis, à max. 40cm du sol.

Ne pas dépasser la charge maximale!

Allongez-vous en diagonale pour profiter d'un confort maximum.

Ne montez pas avec les pieds en premier. Ne pas s'y tenir debout, n'y jouez pas et ne passez pas la tête à travers les cordes de la suspension.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

N'utilisez pour la suspension de votre produit que du matériel de suspension adéquat. L'accrochage de la suspension de votre produit doit être réalisé par un professionnel, son usure doit régulièrement être contrôlée et éventuellement remplacée. Votre produit a une durée de vie limitée. Les charges importantes, l'exposition au soleil ou aux intempéries, le lavage etc. réduisent cette durée de vie.

Le tissu et les cordes s'usent et peuvent se déchirer.

Une forte décoloration du tissu peut être un indice de cette usure.

Contrôlez régulièrement votre produit avant son usage et jetez-le quand sa résistance à la charge ne vous semble plus être garantie.

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans votre produit.

Assurez-vous que votre produit n'est pas utilisé comme agrès. Ces consignes ainsi que celles illustrées doivent impérativement être respectées et communiquées à tous les utilisateurs ultérieurs.

Vous encourez en cas de non-respect de ses consignes de sécurité des blessures graves pour lesquelles notre responsabilité ne pourra être engagée.

Conservez ces instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

ES GUÍA DEL USUARIO

¡Observe la capacidad máxima de carga!

En las hamacas de viaje la posición más cómoda es en diagonal.

No subirse primero con los pies, no ponerse de pie, no hacer ejercicios de gimnasia ni sacar la cabeza por las cuerdas para colgar.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Para colgar su producto, utilice únicamente elementos de suspensión adecuados. El dispositivo de suspensión para colgar su producto debe ser instalado por un profesional y su desgaste se ha de comprobar periódicamente.

Su producto tienen una vida útil limitada. Las cargas pesadas, la radiación solar, el clima húmedo, la limpieza, etc. reducen la vida útil de su producto.

Las telas y las cuerdas se deterioran y se vuelven quebradizas.

El cambio de color de las piezas puede ser un indicio del desgaste.

Por tanto, antes de usarla, compruebe la resistencia de su producto, y deséchela si no tiene la capacidad de carga original.

Nunca deje a los niños solos en su producto.

Asegúrese de que el producto no se utilice como equipo de gimnasia, que nadie se ponga de pie, que se sigan todas las instrucciones mencionadas y que éstas se den a conocer a los demás usuarios.

En caso de no seguir las instrucciones, existe peligro de lesiones graves de las que no se asumirá ninguna responsabilidad.

Guarde estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

IT ISTRUZIONI

Tenere in considerazione il carico massimo!

Nelle viaggio amache si riposa meglio sdraiandosi in maniera diagonale. Non sdraiarsi prima dai piedi, non alzarsi in piedi sull'amaca, non fare ginnastica e non infilare la testa nelle corde della sospensione.

NORME DI SICUREZZA

Per fissare il prodotto, utilizzare solo il sostegno o gli elementi della sospensione previsti per tale scopo.

Il dispositivo di sospensione per il fissaggio il prodotto ad aste deve essere stato montato correttamente e dovrà essere controllato ad intervalli regolari per identificare l'eventuale presenza di usura.

Il prodotto hanno un ciclo di vita limitato. Le forti sollecitazioni, l'azione dei raggi del sole e degli agenti atmosferici, la pulizia, ecc. riducono la durata del ciclo di vita. Le stoffe e le corde si usurano e possono diventare fragili.

Forti cambiamenti della colorazione possono esserne un segno.

Verificare pertanto la resistenza il prodotto ad aste prima di utilizzarla e smaltirla se tale resistenza non è più garantita.

Non lasciare mai bambini incustoditi nel vostro prodotto.

Assicurarsi che il prodotto non venga utilizzato in modo non conforme, ad es. come attrezzo di ginnastica o attrezzo per arrampicarsi e che le raccomandazioni indicate e disegnate vengano rispettate e siano rese note anche a tutti gli altri utilizzatori.

In caso di utilizzo non conforme, esiste il pericolo acuto di lesioni per le quali non ci assumiamo alcuna responsabilità.

Conservare le presenti istruzioni per consultarle successivamente.

NL INSTRUCTIES

Let op de maximale belastbaarheid!

In Reishangmatten ligt men diagonaal het meest comfortabel.

Niet eerst met de voeten plaatsnemen, er zich niet in nestelen, niet turnen en niet het hoofd door de ophangkoorden steken.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Gelieve, om uw product op te hangen, enkel ophangelementen, die daarvoor bestemd zijn, te gebruiken.

De ophanginrichting voor de bevestiging van uw product moet vakkundig geïnstalleerd zijn en regelmatig op slijtage gecontroleerd worden.

Uw product heeft een beperkte levensduur. Sterke vormen van belasting, zonlicht, een vochtige weersgesteldheid, reiniging etc. oefenen een negatieve invloed op de levensduur uit.

Stoffen en koorden verslijten en kunnen broos worden.

Aanzienlijke kleurveranderingen kunnen daarop wijzen.

Controleer daarom uw product vóór gebruik op belastbaarheid en gooi hem weg zodra de volledige belastbaarheid niet meer gegarandeerd is.

Laat kinderen nooit zonder toezicht in uw product.

Let erop dat het product niet als gym- of klimtoestel gebruikt wordt en dat de beschreven en afgebeelde voorschriften nageleefd en ook aan alle andere gebruikers bekendgemaakt worden.

Bij veronachtzaming bestaat er acuut gevaar voor verwondingen, waarvoor wij niet aansprakelijk gesteld kunnen worden.

Bewaar deze handleiding opdat u ze later opnieuw kunt raadplegen.

DA INSTRUKTIONER

Vær opmærksom på den maksimale bæreevne!

I rejsehængeskøjler ligger man mest behageligt diagonalt.

Man må ikke stige ind med fødderne først, ikke stå oprejst i den, ikke gøre gymnastik og ikke stikke hovedet igennem ophængningsreb.

SIKKERHEDSHENVISNINGER

Til ophængning af dit produkt bedes du kun anvende stativer eller elementer, der er beregnet til ophængning.

Ophænget til fastgørelse af dit produkt skal være installeret fagligt korrekt og skal kontrolleres for slitage med jævne mellemrum.

Dit produkt har en begrænset levetid. Stærke belastninger, sollys, fugtige vejrforhold, rensning osv. vil resultere i en reduceret levetid.

Stoffer og tove er udsat for slitage og kan blive skrøbelige.

Stærke farvemæssige ændringer kan være et tegn på dette.

Derfor skal dit produkt kontrolleres for dens bæreevne før ibrugtagning og den skal bortskaffes, så snart der ikke længere kan garanteres for den fuldstændige bæreevne.

Børn må aldrig være uden opsyn i dit produkt.

Vær opmærksom på, at produktet ikke misbruges som gymnastikredskab eller klätrestativ samt at de anførte og illustrerede anvisninger overholdes og at alle andre brugere gøres fortrolige med dem.

Ved misligholdelse er der overhængende risiko for personskader, som vi fralægger os ethvert ansvar for.

Denne vejledning skal opbevares med henblik på fremtidige opslag.

SV INSTRUKTIONER

Ta hänsyn till den maximala bärförmågan!

I klassiska resehängmattor är det mest bekvämt om man ligger diagonalt.

Kliv aldrig i med fötterna först, stå aldrig i hängmattan, gör aldrig gymnastik i den och stick aldrig huvudet mellan upphängningslinorna.

SÄKERHETSANVISNINGAR

För att hänga upp din produkt använd endast stativ, ställningar eller upphängningstillbehör som är avsedda för ändamålet.

Upphängningsanordningen för uppsättning av din produkt skall monteras fackmannamässigt och kontrolleras med jämna mellanrum med avseende på slitage.

Din produkt har en begränsad livslängd. Höga belastningar, solinstrålning, fuktig väderlek, rengöring osv. påverkar livslängden negativt.

Tyger och rep utsätts för slitage och kan bli sköra.

Starka förändringar i färgen kan exempelvis vara ett tecken på detta.

Kontrollera därför din produkt på dess bärförmåga före användning och kasta den när den fulla bärförmågan inte längre kan säkerställas.

Lämna barn aldrig utan uppsikt i din produkt.

Se till att produkten inte används som gymnastikredskap eller klätterställning, och att de nämnda och framställda uppgifterna följs noga samt vidarebefordras till nästa ägare.

Vid åsidosättande finns akut skaderisk som tillverkaren ej ansvarar för.

Spara denna anvisning för senare bruk.

RU ИНСТРУКЦИИ

Соблюдайте максимально допустимую нагрузку! классических гамаках наиболее удобным для лежания считается положение по диагонали.

Не забираться в гамак странник сначала ногами, не становиться вовнутрь, не выполнять гимнастических упражнений и не просовывать голову через шнуры подвешного приспособления.

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы подвесить Ваш продукт, пожалуйста, применяйте только стойку и подвесные элементы, которые для этого предусмотрены.

Подвесное приспособление для подвески Вашего продукт должно быть монтировано специалистом и проверяться через определенные промежутки времени на предмет износа.

Срок эксплуатации Ваш продуктов ограничен. Большие нагрузки, воздействие солнечных лучей, влажные погодные условия, чистка и т. д. укорачивают срок эксплуатации.

Со временем ткань и шнуры изнашиваются и могут стать непрочными.

Значительные цветовые изменения могут указывать на износ.

Поэтому проверяйте перед эксплуатацией Вашего продукт его предельно допустимую нагрузку и сдайте его в утиль, как только полная нагрузка не сможет быть гарантирована.

Никогда не оставляйте детей в продукт.

Следите за тем, чтобы продукт не использовался не по назначению как качели, гимнастический снаряд или шведская стенка, чтобы соблюдались перечисленные и изображенные указания, о которых должны быть поставлены в известность все пользователи.

При несоблюдении данных указаний возможна опасность телесных повреждений, за которые не принимается ответственность производителя.

Сохраните данное руководство, чтобы при необходимости иметь возможность повторно ознакомиться с его содержанием.

㉓ 取扱説明書

トラベルハンモックはたわんだ状態で、地面より最大40CMの高さまで張る事が出来ます。最大載積重量にお気をつけください。ハンモックに対して体を斜めしていただくともっとも心地よくご使用いただけます。足からハンモックに乗ることはしないで下さい、ハンモックの上で遊んだり暴れたりしないで下さい。ハンモックコードに頭を引っ掛けたりしないで下さい。

安全について

お取付けの際にはハンモックにふさわしい道具をお使いください。取付け工具の設置に際しては専門家の指示やアドバイスに従ってください。また商品の磨耗などにお気をつけ下さい、場合によっては交換する必要もございます。商品には寿命があります。強い負荷や日差し、水気やクリーニングなどによって商品は傷みますのでご注意ください。ハンモックやロープは摩擦や磨耗により弱くなる恐れがあります。著しい色落ちなどがお取替えの目安です。ご使用前には必ず使用に耐え得るか点検してください、もし耐久強度などが落ちた場合は使用しないで、廃棄して下さい。お子様達だけの使用は避けてください。本来の目的から離れた使い方をしないようお子様達にご指導ください。初めてご使用になれる方がいらっしゃるときには、ハンモックの使用方法をご説明ください。取扱説明書に書かれていることを守らない場合には怪我をする恐れがあります、その際には当社では責任を負いかねます。この説明書は捨てないで下さい。

㉔ 사용설명서

여행용 해먹을 지면으로부터 최고 40 센티미터까지 이격하여 부드럽게 처지도록 걸을 수 있습니다. 최대 하중에 유의하십시오. 사선으로 눕는 것이 가장 편합니다.

발을 먼저 들이 밀며 올라 서지 마십시오. 해먹 안에서 곧바로 서지 마십시오. 장난치지 마십시오. 걸이용 줄 사이로 머리를 집어넣지 마십시오.

안전 참조 사항

귀하의 해먹을 거실 때에는 해당 해먹에 맞는 올바른 걸이용 장구만을 사용하십시오. 귀하의 해먹에 맞는 걸이용 장구를 기술자가 설치해야 하며 마모상태를 정기적으로 점검하여 경우에 따라서는 교체해야 합니다. 귀하의 해먹에는 제한된 수명이 있습니다. 심한 하중, 일광,

습진 기후, 세척 등은 해먹의 수명을 단축시킬 수 있습니다.

천과 줄은 닳아질 수 있고 따라서 절단될 수 있습니다. 색상의 심한 변화는 마모를 의미합니다. 따라서 귀하의 해먹을 사용하시기 이전에 최대 하중을 확인하시고, 해당 최대 하중을 더이상 이겨내지 못하는 상태가 되었다면 그 해먹을 폐기하십시오, 보호자가 없는 상태에서 어린이를 해먹 안에 두지 마십시오. 해먹이 장난치거나 기어 오르는 놀이터로 오용되지 않도록 유의하시고 글과 그림으로 설명된 사용상 주의사항을 준수하시고 다음 사용자에게도 이를 알리십시오, 부주의할 경우 심각한 부상을 입을 수 있으며 그에 대한 책임을 질 수 없습니다. 본 사용설명서를 차후를 위해서 보관해 두십시오.

㉕ 使用手冊

旅行吊床自然下垂，最高離地面40釐米。

不要超過最大承受能力！

對角躺在吊床上能達到最舒服狀態。

不要先用腳踏入吊床，不要站在吊床上或者在吊床上玩耍。

不要把頭放在懸掛的繩子上。

安全須知

懸掛物件僅用在吊床的搭建上。

懸掛裝置具有使用年限，并定期做損耗物件的檢查和更換。

您的產品具有使用年限，放置重物，太陽暴曬，潮濕天氣以及不當清洗方式都會縮短使用壽命。

織物和繩子是易損消耗品。

顏色改變可能是提示您的產品磨損需要更換。

所以，在使用前請檢查您產品能承受的重量。如果產品不再能保證能承受的重量請即刻處理。

永遠不要讓孩子在無人監管的情況下獨自使用該產品。

確保該產品沒有被用作健身用品或者爬山工具。文字以及圖片的使用說明請仔細閱讀并傳閱給相關的使用者。

因違規使用而造成損傷的任何風險，生產廠家將不承擔任何責任。

請保留此份安全須知以做參考。